

Autorías

JULIÁN ACEBRÓN RUIZ (Lleida, 1965) es profesor titular de literatura española en la UdL. Ha publicado monografías y artículos sobre literatura española (principalmente medieval y del siglo XVI), editado textos literarios castellanos y catalanes (medievales, del XVII y contemporáneos) y coordinado volúmenes colectivos de estudios literarios. Dirige el Aula de Poesía Jordi Jové, fundada por Pere Rovira en 1994.

MONTSERRAT BACARDÍ (Ciutadilla, 1962). Licenciada en filología catalana y doctora en filología hispánica por la Universitat de Lleida, es profesora de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universitat Autònoma de Barcelona. Ha publicado, entre otros trabajos, las monografías *Alfons Costafreda. La temptació de la poesia* (1989), *Cent anys de traducció al català (1891-1990). Antologia* (con Francesc Parcerisas Vázquez y Joan Fontcuberta, 1998), *Anna Murià. El vici d'escriure* (2004), *El Quixot en català* (con Imma Estany, 2006), *Catalans a Buenos Aires. Records de Fivaller Seras* (2009), *Diccionari de la traducció catalana* (con M. Pilar Godayol, Premi de la Crítica Serra d'Or, 2011), *La traducció catalana sota el franquisme* (2013), *Traducció i franquisme* (con M. Pilar Godayol, 2017).

PERE BALLART FERNÁNDEZ (Barcelona, 1964) es escritor, crítico literario, antologista y ensayista. Ejerce como profesor titular de teoría de la literatura en el Departamento de Filología Española de la Universitat Autònoma de Barcelona. Especializado en retórica y teoría de la poesía, se ha dedicado principalmente al estudio de la poesía contemporánea, parcela en la que ha firmado decenas de artículos —tanto en prensa periódica como en revistas y publicaciones especializadas—, atendiendo principalmente a las tendencias de la poesía catalana actual. Entre sus publicaciones cabe destacar los volúmenes monográficos *Eironeia. La figuración irónica en el discurso literario moderno* (1994), *El contorn del poema* (1998, premio de la Institució de les Lletres Catalanes) y *El riure de la màscara: formes de l'objectivitat en la poesia contemporània* (2007, XXI Premi Josep Vallverdú d'Assaig). Así mismo, con Joan Abellan y Enric Sullà ha publicado el manual *Introducció a la teoria de la literatura* (1997) y con Jordi Julià los libros *Lírica de fin de siglo. Poesía catalana y española 1980-2000* (2005), *Arts de poeta. Poesia i relacions interartístiques* (2007) y *Paraula encesa. Antologia de poesia catalana dels últims cent anys* (2012).

NELA BUREU RAMOS es profesora jubilada del Departamento de Inglés y Lingüística de la Facultad de Letras de la Universitat de Lleida. Autora de numerosos estudios sobre literatura contemporánea en lengua inglesa, ha editado, entre otros volúmenes colectivos, *Flaming Embers: Literary Testimonies on Ageing and Desire* (2010) y *Head-Land. Poetry and Prose from Canadays* (con Gordon Collier, 2005). Como poeta ha publicado *En clave de otoño. Pensamientos y poemas* (2009) y *La otra voz* (2003).

JOAN CALSINA FORRELLAD (Sabadell, 1983) ha sido profesor de lengua y literatura catalanas en la Université Rennes 2. Escritor y músico, ha publicado la novela *La Ciutat de Déu* (2018, ganadora de la Beca a la Creació Literària Emili Teixidor) y el poemario *Entre tu i jo, nosaltres* (2017, XXII Premi de Poesia “Miquel Martí i Pol”). Ha trabajado como corrector, editor y profesor de música. Cursó el Grado Superior de Música en la Escola Superior de Música de Catalunya (ESMUC). Es graduado en humanidades, máster en Edad Media y máster en creación literaria. Recientemente se ha doctorado en la Universitat Autònoma de Barcelona con una tesis sobre la obra poética de Pere Rovira, la primera dedicada al escritor de Vila-seca de Solcina.

TOMÁS CANO LAVEDA (Blanca, Murcia, 1965). Licenciado en filología hispánica, fue uno de los organizadores del Aula de Poesía Dama Ginebra en el Estudi General de Lleida. Ha publicado *El ritmo de los ríos* (1994) y *Música para el viaje* (2000). Ha colaborado, entre otras, con las revistas *Escrito en el agua*, *Renacimiento*, *Contemporáneos*, *Hélice*, *Nadie parecía*, *Némesis*, *El Alambique* y *Litoral*. Desde 2010 dirige la librería virtual Libros Orwell.

ANA CARRETERO JIMÉNEZ fue alumna de Pere Rovira durante los cinco años que cursó filología hispánica, entre 1986 y 1991, en el por entonces llamado Estudi General. En los dos últimos años de carrera formó parte de la organización del Aula de Poesía Dama Ginebra de la Universitat de Lleida. En 1991 publicó un cuadernillo de poemas, *Ciudades provisionales*, en una edición malagueña al cuidado de Ángel Caffarena. Al acabar sus estudios universitarios impartió clases de español en las universidades de Lódz (Polonia) y Alejandría (Egipto), en la Escuela Bilingüe Budejovicka de Praga y en el Instituto Cervantes de Varsovia. A su vuelta del extranjero estudió filología eslava en la Universidad de Barcelona. Ha publicado traducciones de poetas polacos y artículos sobre literatura eslava en diversas revistas literarias como *La poesía, señor hidalgo es...* o *Boctok (L'Est)*. En la actualidad enseña lengua castellana en un instituto de secundaria de Málaga.

ROSA MARÍA CONESA CORTÉS (Lleida, 1998) es estudiante de 4º curso del grado de filología hispánica en la Universitat de Lleida. El año 2017, con “Fragmentos de un naufragio sin respuesta”, obtuvo el primer premio en el II Concurso de Relatos Cortos convocado por el Departamento de Filología Clásica, Francesa e Hispánica de la UdL.

Sus intereses y su afición a las letras fueron la razón principal de que eligiera estudiar filología. Tiene el firme propósito de seguir formándose como filóloga tras graduarse.

FRANCISCO JOSÉ DÍAZ DE CASTRO (Valencia, 1947) es catedrático emérito de literatura española en la Universitat de les Illes Balears. Autor de diversas monografías sobre literatura española contemporánea e historia de la educación en Mallorca: *Educación y sociedad en la Mallorca contemporánea* (1977), *El último Antonio Machado. Juan de Mairena y el ideal pedagógico machadiano* (1983), *Ciudad y novela* (1984), *La poesía de Jorge Guillén. Tres ensayos* (1987), *Poesía española contemporánea* (1997), *Novela española de fin de siglo* (2001), *Vidas pensadas. Poetas en el fin de siglo* (2002), *Poéticas y poetas contemporáneos. De Cernuda a Juan Gil-Albert* (2006), *La poética de Carlos Marzal* (2009). En poesía ha publicado *Inclencias del tiempo* (1993), *El retorno* (1994), *El mapa de los años* (1995), *Navegaciones* (1997), *Sol de niebla. Antología poética* (2003), *Envejecer* (2004), *Hasta mañana, mar* (XXVI Premio Internacional de Poesía Ciudad de Melilla, 2005), *Fotografías* (2008), *Material para nunca (Antología poética)* (2011), *Cuestión de tiempo* (2017).

RAMIRO FONTE (Pontedeume, A Coruña, 1957 - Barcelona, 2008). Profesor de lengua y literatura gallegas, miembro correspondiente de la Real Academia Galega y desde 2004 hasta 2008 director del Instituto Cervantes en Lisboa. Libros de poesía: *As cidades de nada* (1983), *Designium* (Premio de la Crítica de Galicia y Premio Antón Losada Diéguez de creación, 1984), *Pensar na tempestade* (1986), *Pasa un segredo* (Premio de la Crítica de poesía gallega, 1988), *As lúas suburbanas* (1991), *Adeus norte* (Premio Esquíu de poesía, 1991), *Luz do mediodía* (1995), *Persoas de amor* (1995), *O cazador de libros* (1997), *Mínima moralidade* (Premio Miguel González Garcés, 1998), *Capitán Inverno* (1999), *A rocha dos proscritos* (2001), *Xardín do pasatempo* (2008), *Reversos* (su último poemario, 2008). Narrativa: *Catro novelas sentimentais* (1988), *As regras do xogo* (1990), *Aves de paso* (1990), *Os leopardos da lúa* (1993), *Soños eternos* (1994), *Os meus ollos* (2003), *Os ollos da ponte* (2004), *As pontes no ceo* (2007). Estudioso de la poesía, cultivó también la crítica literaria y el ensayo; en 1995 publicó *As bandeiras do corsario*.

VICENTE GALLEGRO (Valencia, 1963) es poeta. Es autor de *Santuario* (1986), *La luz, de otra manera* (Premio Rey Juan Carlos de Poesía 1987, 1988; 2ª ed. corregida 1998), *Los ojos del extraño* (Premio Loewe Joven, 1990), *La plata de los días* (Premio Ciudad de Melilla, 1996), *Santa deriva* (XIV Premio de Poesía Fundación Loewe y Premio Nacional de la Crítica, 2002), *Cantar de ciego* (2005), *El sueño verdadero (Poesía 1988-2002)* (2003), *Si temierais morir* (2008), *Mundo dentro del claro* (2012), *Cuaderno de brotes* (2014), *Saber de grillos* (Premio Emilio Alarcos, 2015), *Ser el canto* (Premio Generación del 27, 2016), *A pájaros y migas* (2019). También ha publicado *Cuentos de un escritor sin éxito* (Premio Juan Tigre de Narrativa, 1994), *El espíritu vacío* (2004), *Contra toda creencia* (2012), *Vivir el cuerpo de la realidad* (2014) y *Para creer en sí. Diálogos en torno a la palabra de Nisargadatta Maharaj* (2015).

ÁLVARO GARCÍA (Málaga, 1965), poeta, ensayista, traductor y novelista. Es doctor en teoría literaria y profesor en la Universidad de Málaga. Ha publicado los libros de poesía *La noche junto al álbum* (Premio Hiperión, 1989), *Intemperie* (1995), *Para lo que no existe* (1999), *Caída* (2002), *El río de agua* (2005), *Canción en blanco* (XXIV Premio Internacional de Poesía Fundación Loewe, 2012), *Ser sin sitio* (2014) y el poema extenso *El ciclo de la evaporación* (2016), así como el ensayo *Poesía sin estatua. Ser y no ser en poética* (2005). También ha traducido obras de Philip Larkin, Margaret Atwood, D. M. Thomas, W. H. Auden y T. S. Eliot, Recientemente ha debutado como novelista con *El tenista argentino* (XLIX Premio Internacional de Novela Corta Ciudad de Barbastro, 2018).

MARTA GINÉ JANER. Catedrática de universidad, área de traducción (francés), en la Universitat de Lleida. Autora de numerosos libros y artículos sobre literatura comparada, recepción de la literatura extranjera en la península ibérica, etc. Ha dirigido varios proyectos de investigación sobre las relaciones literarias y culturales entre Francia y la península ibérica. Ha traducido obras literarias del francés al catalán y al español (Musset, Gautier, Villiers de l'Isle-Adam, Jouhandeau, etc.) y también la poesía de Màrius Torres del catalán al francés (*La Dernière rose*, L'Harmattan, París, 2008 y *Paroles de la nuit*, L'Harmattan, París, 2010, en colaboración con Norberto Gimelfarb). Como narradora y poeta ha publicado "Entretiempo" (*Dones i literatura a Lleida*, Publicacions de l'Ajuntament de Lleida, 1997) y *I anem de fred en fred, sense pensar-hi* (premio Paraules a Icaria, modalidad Ritmes, Edicions Saragossa, Barcelona, 2016).

JOSEP GRAU SANTESMASSES es periodista y crítico musical. Nació el 6 de mayo de 1964 en Guissona (la Segarra). Es diplomado en filología catalana por la UB y ha estudiado musicología y ciencias políticas y sociología en la UAB. Tiene un postgrado de técnicas y medios de comunicación por la UdL. Trabaja desde enero de 1992 en el diario *Segre*, en el que ha sido redactor de Tribunales y jefe de Sociedad. Desde octubre de 2005 es redactor jefe. Publica críticas de música clásica en este y otros medios desde hace más de 25 años.

EMMA HARRIS (Inglaterra, 1979). Licenciada en filología hispánica y doctora en filología por la Universitat de Lleida con la tesis *La obra poética de Vicente Gallego*, dirigida por Pere Rovira. Su trayectoria científica se ha desarrollado de forma predominante en torno a la literatura española contemporánea y, en concreto, las cinco primeras obras de Vicente Gallego. Si bien una de sus publicaciones versa sobre los "Topònims d'origen basc" (*Butlletí Interior de la Societat Catalana d'Onomàstica*, 97, junio 2004), su producción más importante hasta la fecha ha sido sobre la obra lírica de Vicente Gallego: "El sentirse extranjero y los signos del distanciamiento en *La luz, de otra manera* de Vicente Gallego", en *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*, 30 (2012), "Manifestaciones del esplín moderno en *Los ojos del extraño* de Vicente Gallego: la plasmación del quebranto

vital”, en *Anuario de Estudios Filológicos*, 33 (2010). Actualmente es profesora de lengua y literatura castellanas en un instituto de La Segarra.

ANTONIO JIMÉNEZ MILLÁN (Granada, 1954) es catedrático de literaturas románicas en la Universidad de Málaga. Ha dedicado numerosos estudios, monografías y ediciones a la literatura contemporánea: *Los poemas de Picasso* (1983), *La poesía de Rafael Alberti* (1984), *Vanguardia e ideología* (1984), Pablo Picasso: *Poemas y declaraciones* (1990), Luis Cernuda: *Donde habite el olvido* (2003), *Poesía catalana contemporánea* (1993), *Entre dos siglos. Estudios de literatura comparada* (1995), *Poesía gallega contemporánea* (con Luciano Rodríguez, 1996), *Madrid fin de siglo. Modernismo, bohemia y paisaje urbano* (1998), *Promesa y desolación. El compromiso en los escritores de la generación del 27* (2001), *Amor y tiempo. La poesía de Joan Margarit* (2005). Es autor de los poemarios *La Mirada infiel. Antología 1975-1985* (1987, 2ª ed. ampliada 2000), *Ventanas sobre el bosque* (Premio Internacional de Poesía Rey Juan Carlos, 1987), *Casa invadidas* (1995), *Inventario del desorden* (XXIV Premio Internacional de Poesía “Ciudad de Melilla”, 2003), *Clandestinidad* (2011), *Ciudades (Antología 1980-2015)* (2016).

JOSEP RAMON JOVÉ (Lleida, 1962) es licenciado en historia del arte por la Universitat de Lleida. Trabaja como productor y promotor musical principalmente especializado en el jazz y las músicas de tradición afroamericana. Ha publicado libros de narrativa, poesía y musicología y ha ejercido durante mucho tiempo el periodismo musical y la divulgación y docencia de la historia del jazz. A finales de los años noventa ideó y realizó la producción del espectáculo *Paraula de Jazz*, con Pere Rovira, Joan Margarit y los músicos Perico Sambeat, Xavier Monge y David Mengual. Dirige el sello discográfico Quadrant Records y la productora Quadrant Produccions, agencia en Europa de algunos de los mejores *jazzmen* nacionales e internacionales.

JORDI JOVÉ VIÑES (Seròs, 1961) es pintor y grabador. Licenciado en bellas artes por la Universidad de Barcelona, es profesor de dibujo en el Instituto Josep Mestres i Busquets de Viladecans. Con anterioridad ha ejercido la docencia en la Escola Groc de Barcelona (Grado Superior de Fotografía Artística) y en el Instituto Municipal de Bellas Artes de Lleida. En 1982 ganó el I premio de pintura en el Certamen Nacional de Artes Plásticas y el año 2015 el I premio del LIII Concurso Internacional de Dibujo de la Fundació Ynglada-Guillot. Ha expuesto obra suya en numerosas muestras colectivas e individuales, entre las cuales cabe destacar, últimamente, *In a Yellow Wood* (Quilu Art Space, Shanghai, 2015), *DelicARTessen* (galería Esther Monturiol, Barcelona, 2017) e *Inventari General* (Museu d'Art Jaume Morera, Lleida, 2018).

MATÍAS LÓPEZ LÓPEZ. Nacido en Lleida en 1960, es profesor universitario desde 1982, doctor en filología clásica por la Universidad de Barcelona (1986) y, en la actualidad, catedrático de filología latina de la Universitat de Lleida (UdL). Especialista principalmente en literatura latina antigua, es autor, entre otras obras, de estudios mo-

nográficos sobre historiografía y comedia y de traducciones y ediciones de clásicos como Séneca o Petronio.

EDUARDO LÓPEZ TRUCO (Lleida, 1965). Licenciado en filología hispánica por la Universitat de Lleida. Catedrático de lengua y literatura en el Instituto Màrius Torres de Lleida. Responsable de la edición de los *Romances y canciones* de Rafael Porlán (2003), de las versiones de los poemas de Philip Levine *Una verdad sencilla y otros poemas* (2007) y de Henri Cole *La apariencia de las cosas* (2008) y *Mirlo y lobo* (2010). En revistas (*Puente de Plata*, *Màrius*, *El Maquinista de la General*) y colecciones diversas (*Cuentos en rojo y negro*, *Versos per la llibertat*) ha publicado reseñas de libros, artículos, relatos, poemas.

JUANJO MANAU ENCONTRA (Lleida, 1961). Licenciado con grado en filología hispánica por la Universitat de Barcelona (Estudi General de Lleida), ha ejercido como profesor de enseñanza secundaria en varios centros y actualmente en el Instituto Màrius Torres. Ha publicado la *plquette Sombras de mí* (Dama Ginebra) y ha participado en publicaciones corales de poesía (*Acebedari* y *Versos per la llibertat*) y narrativa (premios Homilies d'Organyà y Vent del Port y *Relatos en rojo y negro*). Ha publicado artículos en las revistas Ressó de Ponent, Zurgay e Ínsula, así como en el *I Simposi Màrius Torres y De poeta a poeta. 36 poetes comenten 36 poemes de Màrius Torres*. Ha traducido al castellano *El pont de Mahoma* y *La corona de Sant Nicolau*, de Pep Coll, y ha realizado charlas o lecturas de poemas en diversos centros de secundaria, en el Ateneu Popular de Ponent, en el Centre d'Observació de l'Univers de Àger y en el ciclo Versos de Temporada. Ha coordinado el vídeo-documental *Enllà del mur extrem*, sobre el poeta Màrius Torres, y la edición del libro y el vídeo *Llegendes de Lleida i Korsholm, cara a cara*, dentro del proyecto Erasmus. Ha dirigido durante cinco años la revista *Trencaclosques* del instituto Màrius Torres y la publicación relacionada con la medalla homónima que otorga anualmente dicho instituto.

JOAN MARGARIT (Sanaüja, 1938), arquitecto y catedrático jubilado de la Universitat Politècnica de Catalunya, es autor de una extensa obra poética que cuenta con traducciones al inglés, al ruso, al alemán, al hebreo, al portugués, al euskera. Entre otros títulos cabe destacar *L'ombra de l'altre mar* (1981), *Vell malentès* (Premi Vicent Andrés Estellés, 1981), *Cants d'Hekatònim de Tifundis* (1982, Premi Crítica Serra d'Or de poesia), *Raquel. La fosca melangia de Robinson Crusoe* (1983), *L'ordre del temps* (1985), *Mar d'hivern* (1986), *La dona del navegant* (1987, Premi Crítica Serra d'Or de poesia), *Llum de pluja* (1987), *Edat roja* (1990), *Els motius del llop* (1993), *Aiguaforts* (1995), *Estació de França* (1999), *Poesia amorosa completa (1980-2000)* (2001), *Joana* (2002), *Els primers freds. Poesia 1975-1995* (2004), *Càlcul d'estructures* (2005, Premi Crítica Serra d'Or de poesia), *Casa de Misericòrdia* (2007, Premio Nacional de Poesía), *Barcelona amor final* (2007), *No era lluny ni difícil* (2010), *Es perd el senyal* (2012), *Poemes d'amor* (2013), *Des d'on tornar a estimar* (2015), *Un hivern fascinant* (2017). Recientemente ha publicado el libro de memorias *Per tenir casa cal guanyar la guerra* (2018).

TXEMA MARTÍNEZ (Lleida, 1972) es llicenciado en filología hispánica y doctor en comunicación audiovisual por la Universitat de Lleida. Ha publicado los libros de poesía *Ulls d'ombra* (1997), *La nit sense alba* (2000), *Sentit* (2003), *L'arrel i la pluja* (2008) i *Dol* (2012). Ha obtenido, entre otros, los premios Salvador Espriu, Màrius Torres, Joan Alcover-Ciutat de Palma, Ausiàs March de Gandia y Carles Riba. Reunió una selecció de sus artículos en prensa en *Les cendres* (2005). Ha traducido al catalán los sonetos completos de Shakespeare (premio Jordi Domènech, 2010) y la poesía completa de Edgar A. Poe. Su último poemario, *Dol*, ganó el premio Josep Maria Llompart-Cavall Verd de la Associació d'Escriptors en Llengua Catalana al mejor libro de poemas en catalán de 2012. Su obra ha sido traducida a varios idiomas, com el inglés, el italiano, el letón, el esloveno o el ruso.

ESTHER MARTÍNEZ BOROBIO (Lleida, 1982) estudió filología hispánica en la Universitat de Lleida, donde tuvo la oportunidad de asistir a las clases de Pere Rovira. Estas marcaron decisivamente su trayectoria académica, pues en 2016 se doctoró por la Universidad de Barcelona con una tesis que estudiaba la importancia de ciertas editoriales y publicaciones periódicas en la configuración del grupo poético de la "poesía de la experiencia". Entre 2010 y 2014 vivió en Boston (Estados Unidos) donde enseñó lengua y literatura españolas en las universidades de Massachusetts (Lowell) y la Estatal de Framingham. Actualmente se dedica a la docencia de lengua y literatura castellanas e inglés en secundaria.

ÁNGELES MORA (Rute, Córdoba, 1952) es una de las voces más significadas de la corriente poética que a principios de los años ochenta se conoció como *la otra sentimentalidad*. Desde 2003 es miembro de la Academia de Buenas Letras de Granada y presidenta de la Asociación de Mujer y Literatura *Verso Libre*. De entre su extensa bibliografía destacan los títulos *La guerra de los treinta años* (1990, 2005, Premio Rafael Alberti 1989), *Contradicciones, pájaros* (2001, Premio Ciudad de Melilla 2000) y *Ficciones para una autobiografía* (2016, Premio de la Crítica de poesía castellana y Premio Nacional de Poesía). Su poesía ha sido incluida en numerosas antologías y traducida a varios idiomas.

MIQUEL DE PALOL (Barcelona, 1953). Ejerció profesionalmente como arquitecto hasta 1991, año en que decidió dedicarse exclusivamente a la escritura, vocación que cultiva desde su juventud (publicó sus primeros poemarios antes de cumplir 20 años). Es autor de una extensa producción poética y narrativa, entre cuyos títulos destacan: *El porxo de les mirades* (1983, Premi Carles Riba y Premi Crítica Serra d'Or), *Indiferència* (1986), *El jardí dels set crepuscles* (1989, novela que obtuvo los premios Joan Creixells, Crítica Serra d'Or, Nacional de la Crítica y Nacional de la Literatura Catalana), *Gràfomàquia* (1993), *Ígur Neblí* (1994, Premi Ciutat de Barcelona), *El sol i la mort* (1996), *El legislador* (1997, Premi Josep Pla), *El Quincorn: una història romàntica* (Premi Sant Jordi 1998), *El Troiacord* (2001), *Nocturns* (2003), *Un home vulgar* (2006, Premi Joanot Martorell), *El Testament d'Alcestis* (2009, Premi Mallorca de Narrativa), *Aire amb cel de*

fons (2012), *El Llac dels Signes* (2013), *Dos Cors per a una Bèstia* (2015), *Alguns paisatges* (2018), *Angèlica i Rafel* (2019).

JORDI PÀMIAS I GRAU (Guissona, 1938), filólogo de formación y profesor de lengua y literatura jubilado, es escritor. *La meva casa* (Premi Joan Salvat-Papasseit 1969) marca el inicio de una dilatada trayectoria eminentemente poética, en la que destacan los títulos *Fantasia per a ús de la gent sàvia* (1974, Premi Màrius Torres 1971), *Cançons de la nit benigna* (1975), *Flauta del sol* (Premi Carles Riba 1978), *Lluna d'estiu* (1985), *Àmfora grega* (Premi Vicent Andrés Estellés, 1985), *El camí de Ponent* (1990), *Lalegria velada* (1992), *Entre el record i el somni* (Premi Ciutat de Palma 1991), *La plana verda* (1994), *La fuga del mil·leni* (2000), *Narcís i l'altre* (Premi Miquel de Palol 2001), *Terra cansada* (2004, Premi Crítica Serra d'Or de poesia 2005), *La veu de l'àngel* (2009), *La paraula i el cant* (2019). La edición de su *Obra poètica* completa, iniciada en 2004, suma seis volúmenes hasta 2016.

GABRIEL PENA (Seròs, 1980). Es máster en negocios digitales (ESADE, *executive master* en dirección estratégica de marca y comunicación (ESADE), óptico optometrista (UPC) y ha realizado estudios de humanidades (UOC). Empieza su trayectoria en el campo de la literatura con la publicación del poemario *Urbicidi*, uno de los trabajos galardonados en el Premi Joan Duch 2003 y que se publicó en el libro *Trista Joia* (2004). Años más tarde publica *Ancoratges de baix cost* (Premi Les Talúries de poesia, 2010), al que sigue otra publicación, *La revolució del bon gust* (Premi Màrius Torres de poesia, 2010). Junto con los también escritores Andreu Loncà y Pere Pena fundó el ya extinguido Premi literari “El temps de les cireres”, que promovió la Trobada d'escriptors a l'Aiguabarreig. Actualmente es colaborador del diario *Ara*, de la revista digital *The New Barcelona Post*, de *Som Garrigues* y la revista juvenil *Cavall Fort*.

PERE PENA (Seròs, 1962). Es doctor en filología por la UdL y catedrático de lengua y literatura en el Instituto Màrius Torres de Lleida. Como poeta ha publicado *Plom a les ales* (premio Vicent Andrés Estellés, 2002), *Fragments del discurs* (premio Joan Teixidor, 2005), la *plaque* *Digueu el meu nom* (2008) y *Tanta Terra* (premio Màrius Torres, 2014). También ha publicado la antología sobre la poesía de José Agustín Goytisolo, *Poeta en Barcelona* (1997) y el ensayo *Generació L. Els fills de la reforma educativa* (2005). Es además autor del libreto de ópera infantil *La gàbia daurada* (2007). Ha colaborado en revistas como *Ínsula*, *Litoral* o *Revista de Occidente*. Entre 2005 y 2011 codirigió “Mahalta”, el ya desaparecido Festival Internacional de Poesía de Lleida, y el también extinto premio para autores jóvenes “El temps de les cireres”.

CARLOS RAMOS es doctor en literatura hispánica por la Universidad de Boston y jefe de departamento y catedrático de lengua, literatura contemporánea y estudios culturales en el Departamento de Español de Wellesley College, en Massachusetts. Sus publicaciones y su investigación se han concentrado en los siglos XIX y XX, tanto en literatura

como en historia cultural. Ha publicado ensayos sobre narrativa urbana, las conexiones entre literatura y arquitectura, fotografía de la Guerra Civil y estudios monográficos sobre diversos autores. En *Ciudades en mente. Dos incursiones en el espacio urbano de la narrativa española moderna, 1897-1934* (Sevilla: Fundación Genesis, 2002) se ocupó de los procesos de interiorización de la ciudad moderna en la narrativa y de la simbiosis entre escritura y ciudad. *Construyendo la modernidad* (Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2010) explora los contactos entre arquitectura y escritura en las dos décadas que precedieron a la Guerra Civil.

ESTHER RIBA PUÉRTOLAS (Lleida, 1981). Licenciada en Administración de Empresas (ADE) por la Universitat de Lleida. Es profesora de matemáticas en el Instituto Màrius Torres de Lleida, donde también dirige el anuario *Màrius* y su club de lectura, alrededor del cual se reúnen alumnas y alumnos para compartir el gusto por la literatura. Formadora a distancia para el INTEF. Además, coordina el club de lectura “Saudade” y mantiene desde 2011 el blog *L’Atelier de l’Obi*. Su pasión por la literatura la llevó a descubrir la poesía de Pere Rovira desde sus años de facultad.

JOAQUÍN RÍOS nació en Villanueva de la Concepción (Málaga). Licenciado en filología hispánica por la Universitat de Barcelona y profesor de lengua y literatura españolas, fundó en el Estudi General de Lleida el Aula de Poesía Dama Ginebra, cuya colección dirigió varios años. Ha publicado los poemarios *Las cenizas nupciales* (1979), *Informes paralelos* (1982), *El mal comunicado* (1989), *Últimos domicilios* (1993, Premio “Leonor” de la Excm. Diputación Provincial de Soria en 1992), *Poemas incómodos* (1994), *Cuaderno de campo* (1995), *Para cuerpos inestables* (2004).

JOSEP M. RODRÍGUEZ (Súria, 1976). Licenciado en filología hispánica por la Universitat de Lleida, es poeta, crítico literario, antólogo y traductor. Publicó en 1998 *Las deudas del viajero*, y a este poemario inicial han seguido los libros *Yo es otro. Autorretratos de la nueva poesía* (2001), *Frío* (2002), *La caja negra* (V Premio de Poesía Emilio Prados, 2004), *Alfileres. El haiku en la poesía española última* (2004), *Hana o la flor del cerezo* (V Premio Internacional de Crítica Literaria Amado Alonso, 2007), *Raíz* (VII Premio de Poesía Emilio Alarcos, 2008), *Poemas de madurez* de Kobayashi Issa (2008), *Arquitectura y yo* (XIV Premio de Poesía Generación del 27, 2012), *Ecosistema. Antología* (2015), *Sangre seca* (XXIV Premio de Poesía Ciudad de Córdoba “Ricardo Molina”, 2017), *¿Y si escribes un haiku?* (2019).

RAQUEL ROMERO GUILLEMAS (Lleida, 1963) estudió filología en la Universitat de Lleida, donde se doctoró en literatura española del siglo XIX. Ha sido profesora de literatura española contemporánea en la Universidad de Varsovia, profesora formadora en los centros del Instituto Cervantes en Brasil, jefa de estudios, subdirectora académica, directora del Instituto Cervantes de Argel y en la actualidad desempeña el mismo cargo en Sídney. Aunque su desarrollo profesional va de la docencia a la gestión en diversos

centros del Instituto Cervantes, en los últimos años también ha colaborado con universidades y distintas organizaciones internacionales apoyando y gestionando proyectos de promoción de las lenguas y las culturas tanto de España como del conjunto de los países hispanos. Por su vinculación con la didáctica del español como lengua extranjera y su literatura ha publicado artículos y lecturas graduadas y ha participado y organizado encuentros internacionales con especialistas en distintos ámbitos de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras.

ÁLVARO SALVADOR (Granada, 1950). Es catedrático de literatura hispanoamericana en la Universidad de Granada. Ha publicado trece libros de poemas entre los que podemos destacar *Las Cortezas del Fruto* (1980), *Tristia* (en colaboración con Luis García Montero, 1982), *El agua de noviembre* (1985), *La condición del personaje* (1992), el volumen antológico *Suena una música* (1996 y 2008), *Ahora, todavía* (2001), *La canción del Outsider* (2009) y *Fumando con mis muertos* (2015). Por estos libros ha recibido algunos premios, entre los que destaca el XI Premio de Poesía Generación del 27, en 2008. Junto a Luis García Montero y Javier Egea promocionó a comienzos de los ochenta la tendencia poética bautizada como *la otra sentimentalidad*, germen de lo que más tarde se conocería como *poesía de la experiencia*. Su poesía, que figura en numerosas antologías, ha sido traducida a varios idiomas. Ha publicado además dos novelas, algunos libros de ensayo, varias obras de teatro y un libro de aforismos, *Después de la poesía* (2006).

ALFONSO SÁNCHEZ RODRÍGUEZ (Almedinilla, Córdoba, 1958), licenciado en filología hispánica por la Universidad de Málaga y doctor en literatura Española por la Universitat de Lleida, ejerce como profesor de enseñanza secundaria desde 1985. Poeta y ensayista, ha publicado *Ya no hay princesas que cantar (Poemas 1982-1989)* (1989), *El año de todos los peligros* (1993), *José María Hinojosa. Ensayo bibliográfico* (1994), *Malas artes* (1996), *Del tiempo terco* (2000), *Lo fatal* (2000), *El bosque inevitable* (2002), *Este film inacabado. Diez entrevistas con familiares, amigos y contemporáneos de José María Hinojosa* (2002), *Los tilos de Herrenhausen* (2007), *El buzo y la aviadora* (2014), *Un temblor de olas rojas. Poesía y compromiso político en la España de 1936* (2014).

ELOY SÁNCHEZ ROSILLO (Murcia, 1948), profesor de literatura española en la Universidad de Murcia. Se dio a conocer como poeta en 1977 al ganar el Premio Adonais con *Maneras de estar solo* (publicado por Ediciones Rialp en 1978), libro al que seguirían *Páginas de un diario* (1981), *Elegías* (1984), *Autorretratos* (1989), *La vida* (1996), *Las cosas como fueron (Poesía completa, 1974-2003)* (2004), *La certeza* (Premio Nacional de la Crítica, 2005), *Oír la luz* (2008), *Sueño del origen* (2011), *Antes del nombre* (2013), *Quién lo diría* (2015), *Las cosas como fueron (Poesía completa, 1974-2017)* (2018). También se han publicado varias antologías de su poesía: *Confidencias*, a cargo de Andrés Trapiello (2006), *El manantial del tiempo* (2007), *En el árbol del tiempo*, por Juan Marqués (2012), *Hilo de oro (Antología poética, 1974-2011)*, por José Luis Morante (2014).

Asimismo, Sánchez Rosillo ha vertido al castellano una *Antología poética* de Giacomo Leopardi (1998; segunda edición en 2004).

ÀNGELS SANTA es catedrática emérita de literatura francesa en la Universitat de Lleida. Dirige en la misma un grupo de investigación sobre la literatura popular francesa y la cultura mediática. Su investigación versa también sobre la escritura femenina y autobiográfica en la época contemporánea y sobre la literatura comparada (francesa-española-catalana). Entre sus publicaciones podemos señalar: *Des lettres et des femmes... La femme face aux défis de l'histoire* (Peter Lang, 2013), «L'évolution de Mme de Fontanin pendant la première guerre mondiale» in *Cahiers Roger Martin du Gard*, 8: *Écritures de la guerre* (Gallimard, 2014) y «Politique au féminin: le cas de George Sand» in *De l'ordre et de l'aventure. Langue, littérature, francophonie. Hommage à Giovanni Dotoli* (Hermann, 2014). Dirige, asimismo, la revista de estudios de lengua y literatura francesas y francófonas *L'Ull Crític*. Realizó también la edición crítica de *Jacques*, de George Sand, en las *Oeuvres complètes* publicadas bajo la dirección de Béatrice Didier (Champion, 2012).

ANDREU VAN HOOFT: ('s-Hertogenbosch, 1962), doctor en filología española por la Universitat de Lleida, actualmente es profesor titular del departamento de Communication and Information Studies de la Radboud Universiteit de Nijmegen (Nimega, Países Bajos) y es miembro investigador del Centre for Languages Studies. Actualmente reside en Nimega. El resultado de sus investigaciones, centradas en el estudio de la comunicación (en comunidades multilingües y en hablantes bilingües, en la elección de estilos verbal y visual en la comunicación profesional internacional y sus efectos, en las relaciones entre multilingüismo, dominio de idioma extranjero, competencia intercultural y rasgos de personalidad en contextos profesionales), así como en las literaturas española y catalana, ha visto la luz en colecciones editoriales y revistas de referencia internacional como Peter Lang, Rodopi, Franco Angeli, Real Academia de la Historia, Universidade de Santiago de Compostela, Mainzer Akademie der Wissenschaften und Literaturen, *Journal of Advertising*, *International Journal of Intercultural Relations*, *ITL International Journal of Applied Linguistics*, *Journal Of Global Marketing*, entre otras.